

## ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

FRANÇAIS TRANSITION | 6G-6TT-6AT

# CESS2023

## RÉSULTATS ET COMMENTAIRES

### INTRODUCTION

L'épreuve externe commune liée à l'octroi du CESS est obligatoire depuis juin 2015 pour tous les élèves en dernière année de l'enseignement secondaire. Pour l'enseignement de transition, elle porte actuellement sur le français et l'histoire et n'évalue qu'une partie des compétences pour chaque discipline. L'évaluation des autres compétences est du ressort de l'établissement.

Ainsi, en 2023, l'épreuve de français évaluait les compétences « naviguer dans un corpus de documents », « sélectionner des informations adéquates » (UAA1) et « réagir et prendre position par écrit » (UAA3), à partir de la production d'un avis argumenté en réaction à une opinion (lettre ouverte).

L'épreuve de transition est obligatoire pour les élèves de :

- 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général ;
- 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique et artistique de transition.

Le seuil de réussite pour chaque compétence est fixé à 50 % des points. En cas de réussite à l'une des compétences, le conseil de classe considère que l'élève a atteint la maîtrise de la compétence concernée.

### OBJECTIFS DU DOCUMENT

Cette publication vise à présenter les résultats des élèves de la section de transition en Fédération Wallonie-Bruxelles à l'épreuve externe commune en français de juin 2023 liée à la délivrance du CESS. Ces résultats globaux et plus spécifiques sont calculés de la même façon que ceux figurant dans les grilles d'encodage de chaque classe.

Ce document présente également les réponses obtenues à un questionnaire mis à la disposition des enseignants afin d'évaluer l'organisation et la perception de l'épreuve.

## Français

# RÉSULTATS GLOBAUX

Les chiffres exposés portent sur 98,9 % des élèves pour lesquels l'Administration a pu collecter les résultats. La majorité des résultats manquants est le fait d'écoles qui n'ont pas envoyé les résultats de tous les élèves.

En juin 2023, 85,1 % des élèves de l'enseignement de transition ont réussi l'épreuve de français.

Les tableaux ci-dessous reprennent les statistiques de participation et les différents scores moyens obtenus pour chaque catégorie d'élèves. Les méthodes de calcul des scores sont identiques à celles utilisées dans les grilles d'encodage qui ont été fournies aux écoles. Ces informations apparaissent dans l'onglet « Résultats ».

PARTICIPATION ET RÉUSSITE				
	6G	6TT	6AT	6TT/6AT
Nombre d'élèves	23 201	3 656	69	3 725
Répartition	85,9 %	13,8 %	0,3 %	14,1 %
Réussite <sup>1</sup>	86,3 %	77,4 %	97,1 %	77,7 %

<sup>1</sup> Le taux de réussite est calculé sur le nombre d'élèves qui ont présenté l'intégralité de l'épreuve.

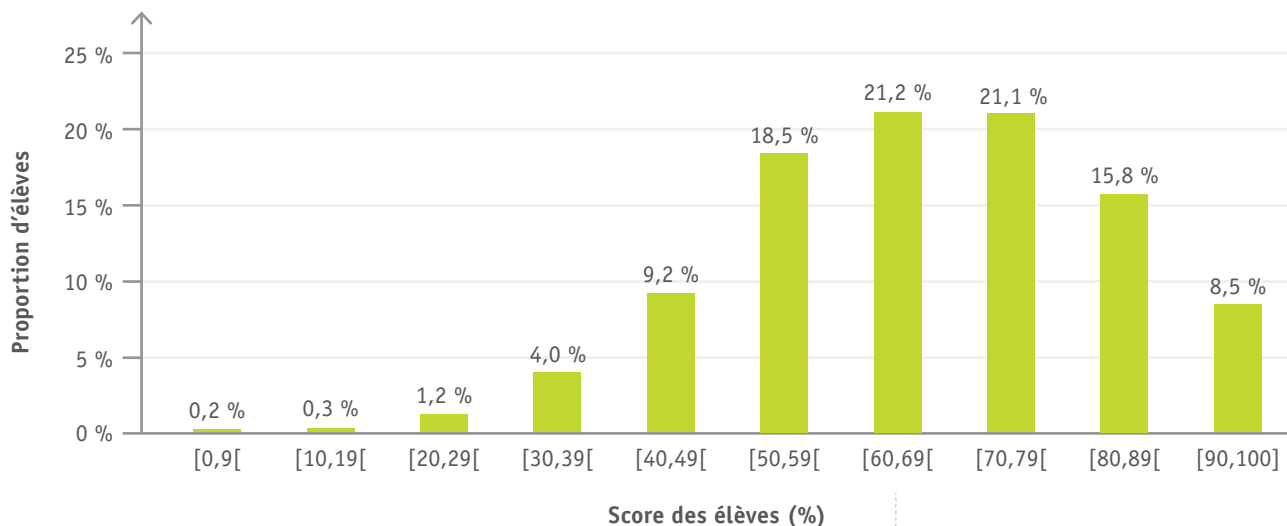
## Français

# DISTRIBUTION DES RÉSULTATS

L'histogramme ci-dessous dresse la distribution des scores des élèves de 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général, 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique de transition et 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire artistique de transition.

Le score moyen atteint par ces élèves s'élève à 66,7 %. 60,8 % des élèves obtiennent un score compris entre 50 et 79 %. 14,9 % ont un score inférieur à 50 % et 24,3 % obtiennent un score supérieur à 80 %.

### DISTRIBUTION DU SCORE GLOBAL AU CESS FRANÇAIS TRANSITION



Mode de lecture : en juin 2023, 21,2 % des élèves de 6<sup>e</sup> année de l'enseignement général, 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire technique de transition et 6<sup>e</sup> année de l'enseignement secondaire artistique de transition ont obtenu un score entre 60 et 69 %.

## Français

# RÉSULTATS PAR CRITÈRES

Cette section reprend les différents critères utilisés dans la grille de correction de l'épreuve.

Pour chaque critère, sont indiquées sa pondération ainsi que la moyenne des résultats par catégorie d'élèves. Nous vous invitons à faire apparaître en vis-à-vis les moyennes obtenues par votre/vos classe(s) dans la dernière colonne.

Ces résultats permettent notamment de détecter quels sont les critères qui, par rapport à l'ensemble des élèves, sont les moins bien réussis dans vos classes.

SCORES PAR CRITÈRES				
	6G	6TT	6AT	6TT/6AT
Pertinence (60 pts)	67,2 %	61,9 %	72,5 %	62,1 %
Intelligibilité (15 pts)	77,5 %	73,3 %	86,8 %	73,6 %
Recevabilité (25 pts)	62,4 %	51,9 %	71,2 %	52,2 %
<b>Total (100 pts)</b>	<b>67,6 %</b>	<b>61,1 %</b>	<b>74,3 %</b>	<b>61,3 %</b>

Comme les années précédentes, la Direction générale du Pilotage du Système éducatif a réalisé une série de questionnaires « bilan ». Ces questionnaires, diffusés à l'issue des épreuves externes communes de juin 2023, visaient à associer les enseignantes et les enseignants au bilan de celles-ci, avec le double objectif d'améliorer leur organisation et de développer la communication entre le groupe de travail qui conçoit les épreuves et les enseignants.

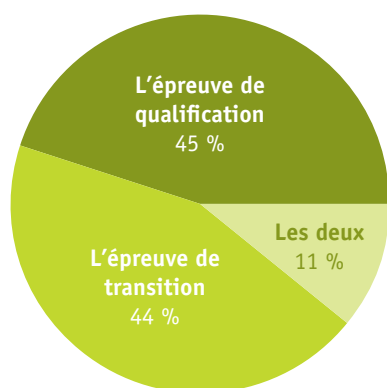
Le questionnaire consacré à l'épreuve CESS français a fait l'objet de 219 réponses. Celui-ci visait les enseignants ayant fait passer l'épreuve de transition et ceux ayant fait passer l'épreuve de qualification.

Vous trouverez ci-dessous les principaux résultats de cette enquête.

**L'ÉPREUVE**

**TRANSITION + QUALIFICATION** PAR QUELLE ÉPREUVE ÊTES-VOUS CONCERNÉ ?

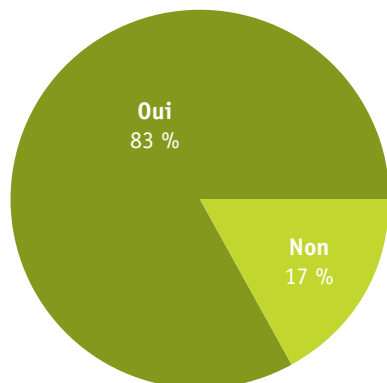
**NOMBRE DE RÉPONSES : 216**



**LA COMMUNICATION DES INFORMATIONS**

**TRANSITION + QUALIFICATION** LES GRILLES D'ÉVALUATION DE L'ÉPREUVE ONT ÉTÉ MISES EN LIGNE EN MARS SUR LE SITE WWW.ENSEIGNEMENT.BE. EN ÉTIEZ-VOUS INFORMÉ ?

**NOMBRE DE RÉPONSES : 216**



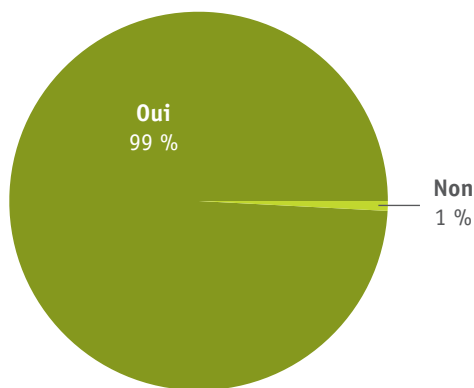
# Français

## SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE « BILAN »

### LA PASSATION

**TRANSITION + QUALIFICATION** LES CONSIGNES DE PASSATION (HORAIRE, MATÉRIEL, ...) ÉTAIENT-ELLES EXPLICITES ?

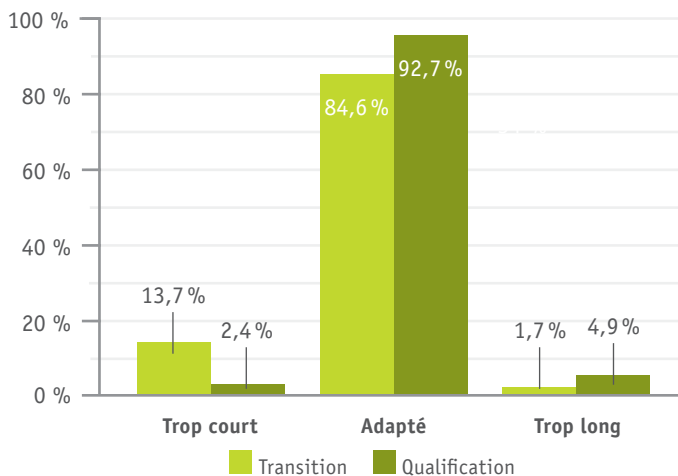
NOMBRE DE RÉPONSES : 214



**TRANSITION + QUALIFICATION** LE TEMPS PRÉVU POUR LA PASSATION ÉTAIT...

NOMBRE DE RÉPONSES (TRANSITION) : 117

NOMBRE DE RÉPONSES (QUALIFICATION) : 123



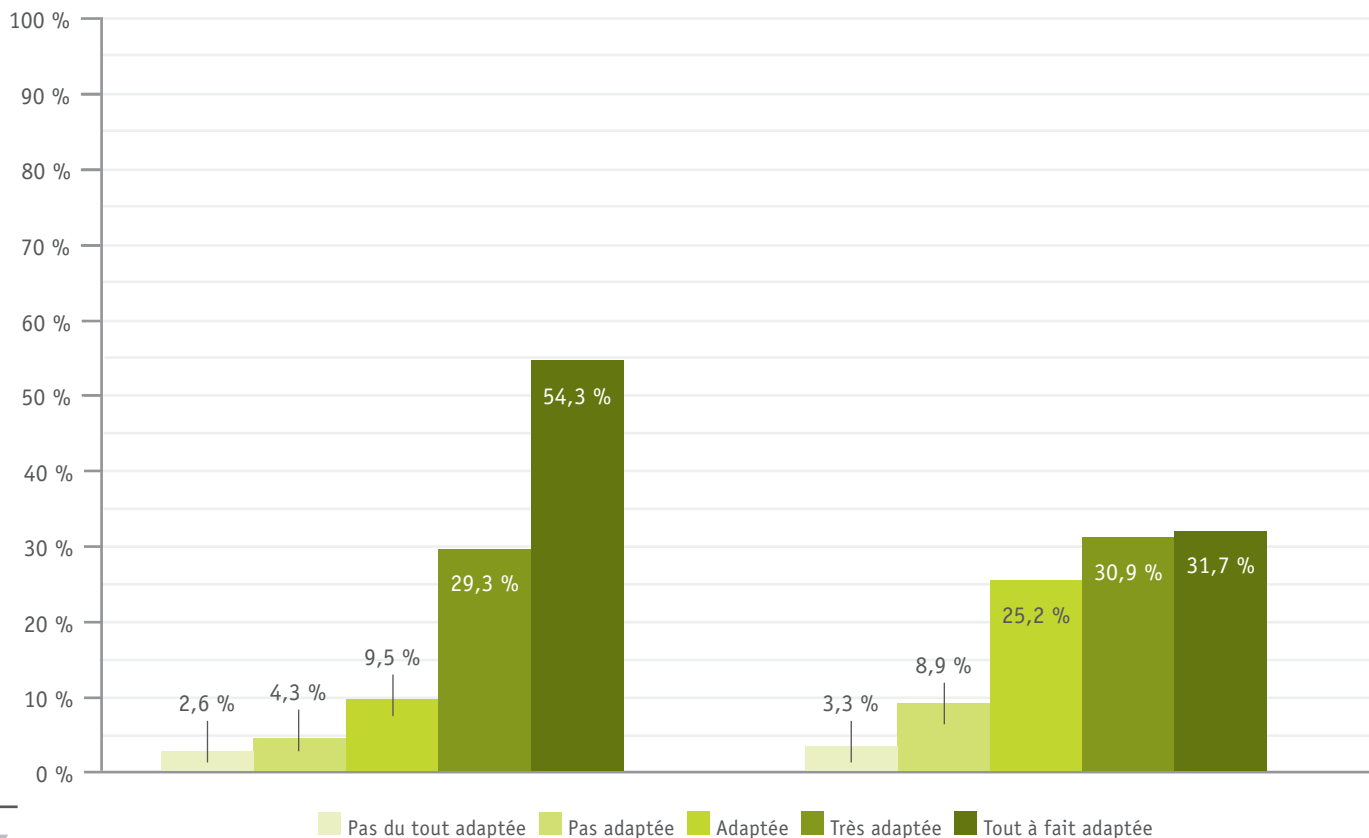
### LE CONTENU DE L'ÉPREUVE

**TRANSITION** AVEZ-VOUS TROUVÉ LA THÉMATIQUE ADAPTÉE À VOS ÉLÈVES ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 116

**QUALIFICATION** AVEZ-VOUS TROUVÉ LA THÉMATIQUE ADAPTÉE À VOS ÉLÈVES ?

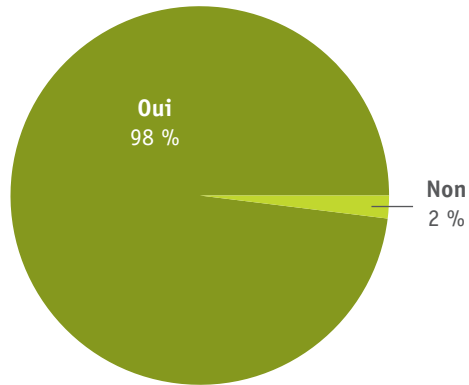
NOMBRE DE RÉPONSES : 123



LE CONTENU DE L'ÉPREUVE

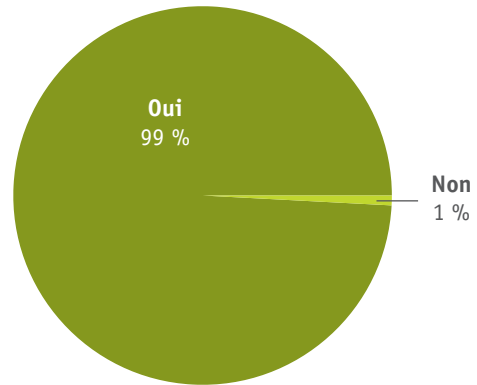
**TRANSITION** LA FORMULATION DES CONSIGNES/  
QUESTIONS VOUS A-T-ELLE PARU CLAIRE ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 116



**QUALIFICATION** LA FORMULATION DES CONSIGNES/  
QUESTIONS VOUS A-T-ELLE PARU CLAIRE ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 120

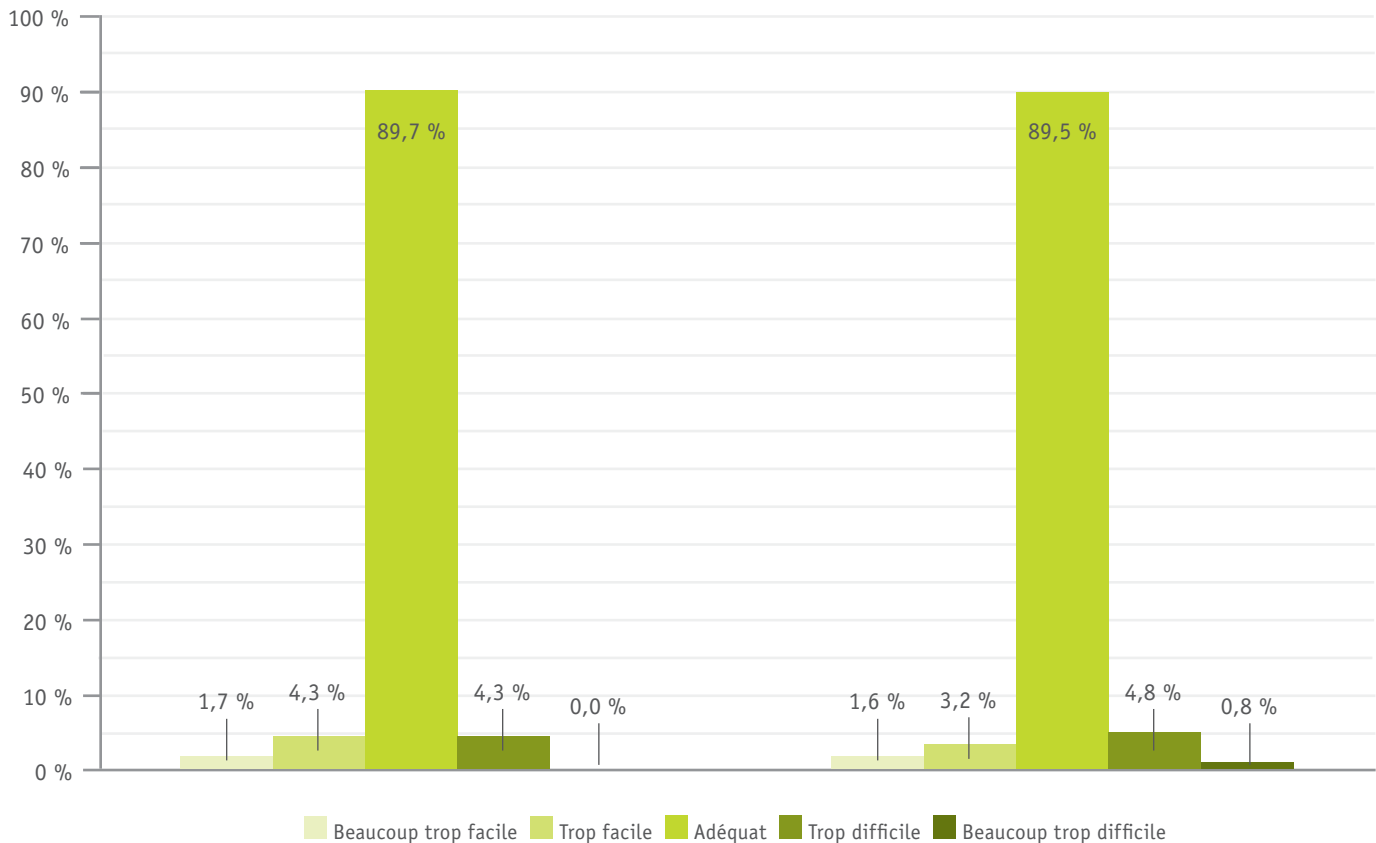


**TRANSITION** COMMENT ESTIMEZ-VOUS  
LE DEGRÉ DE DIFFICULTÉ DES CONSIGNES/  
QUESTIONS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 116

**QUALIFICATION** COMMENT ESTIMEZ-VOUS  
LE DEGRÉ DE DIFFICULTÉ DES CONSIGNES/  
QUESTIONS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 124



# Français

## SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE « BILAN »

### LE CONTENU DE L'ÉPREUVE

#### TRANSITION

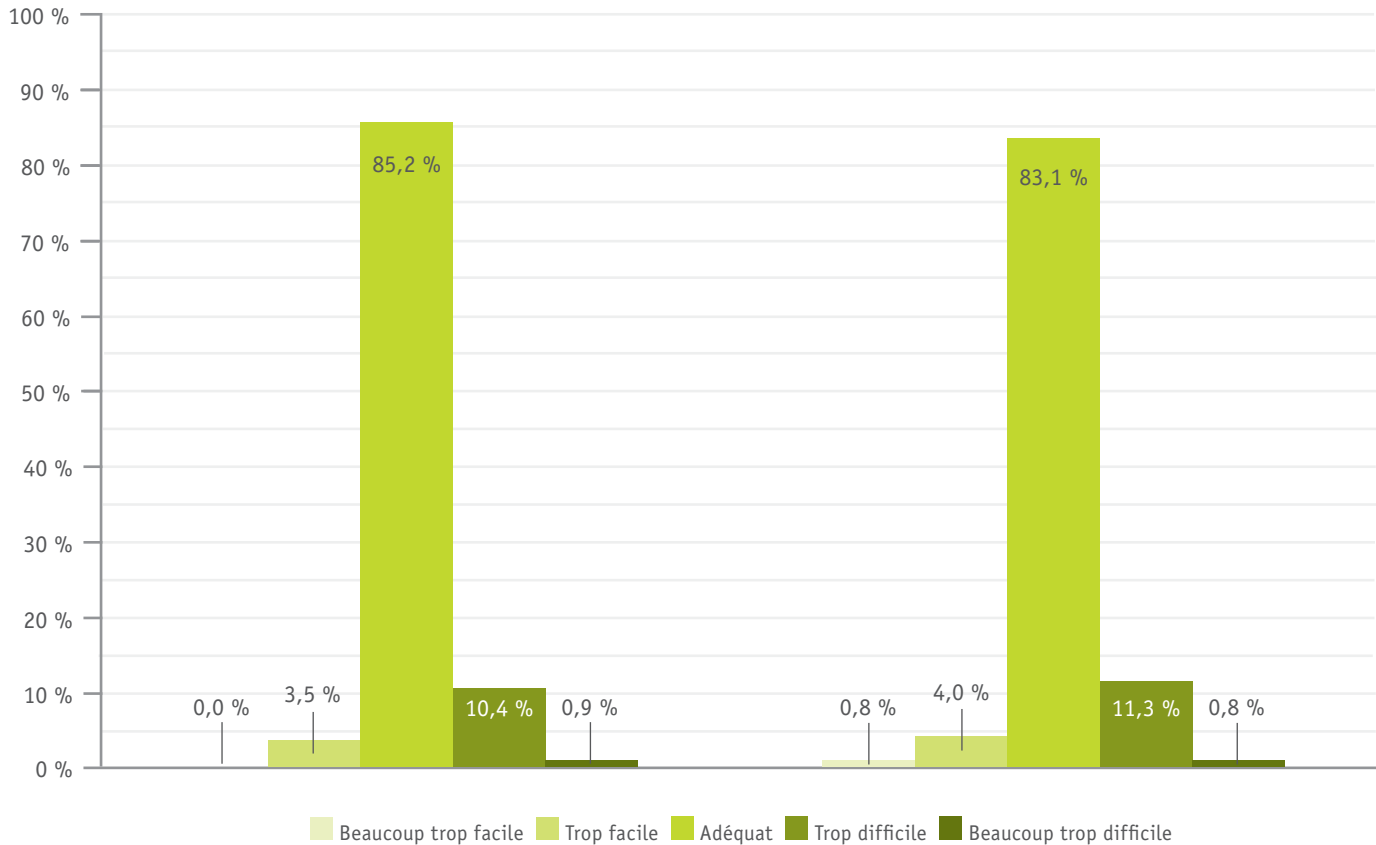
COMMENT ESTIMEZ-VOUS LE DEGRÉ DE DIFFICULTÉ DES DOCUMENTS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 115

#### QUALIFICATION

COMMENT ESTIMEZ-VOUS LE DEGRÉ DE DIFFICULTÉ DES DOCUMENTS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 124

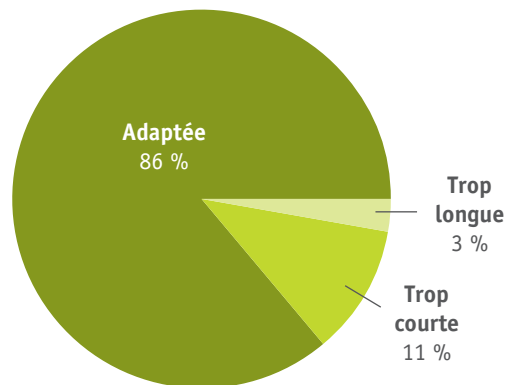
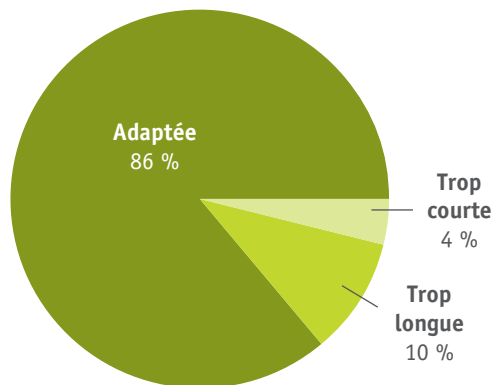


TRANSITION COMMENT ESTIMEZ-VOUS LA LONGUEUR DES DOCUMENTS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 118

QUALIFICATION COMMENT ESTIMEZ-VOUS LA LONGUEUR DES DOCUMENTS ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 124





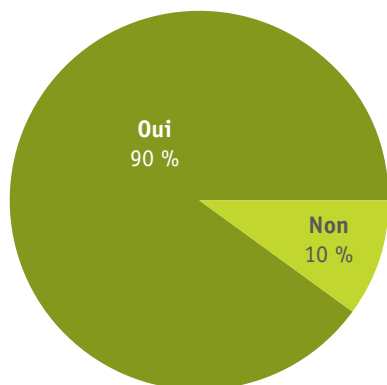
# Français

## SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE « BILAN »

### LA CORRECTION

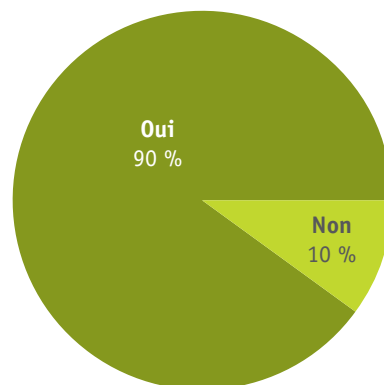
**TRANSITION** LE GUIDE DE CORRECTION VOUS A-T-IL PARU CLAIR ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 116



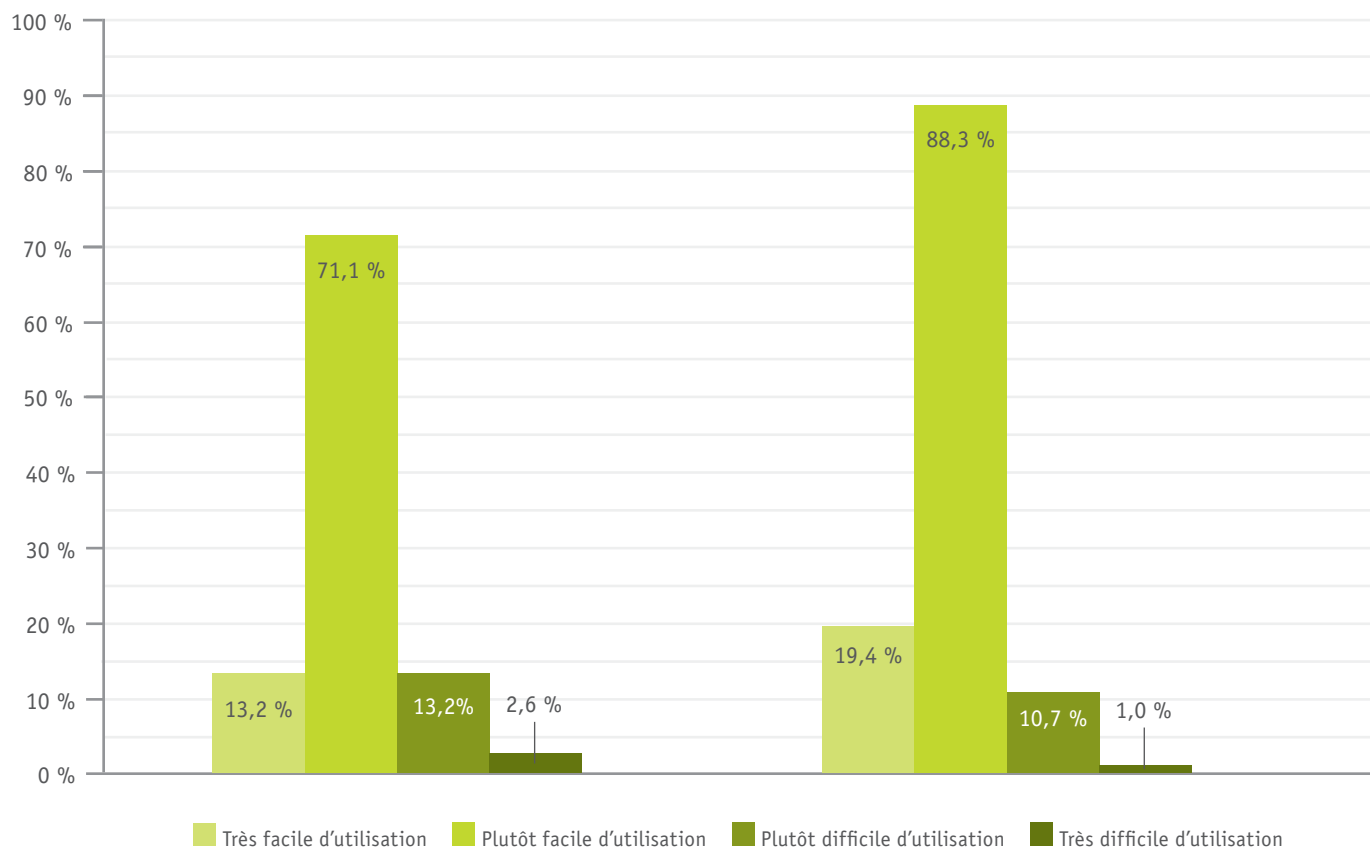
**QUALIFICATION** LE GUIDE DE CORRECTION VOUS A-T-IL PARU CLAIR ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 124



**TRANSITION** LA GRILLE D'ÉVALUATION ÉTAIT...

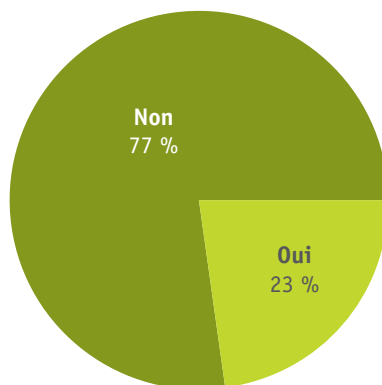
NOMBRE DE RÉPONSES : 114



LA CORRECTION

**TRANSITION + QUALIFICATION** AVEZ-VOUS CORRIGÉ LES ÉPREUVES DE MANIÈRE COLLECTIVE ?

NOMBRE DE RÉPONSES : 215



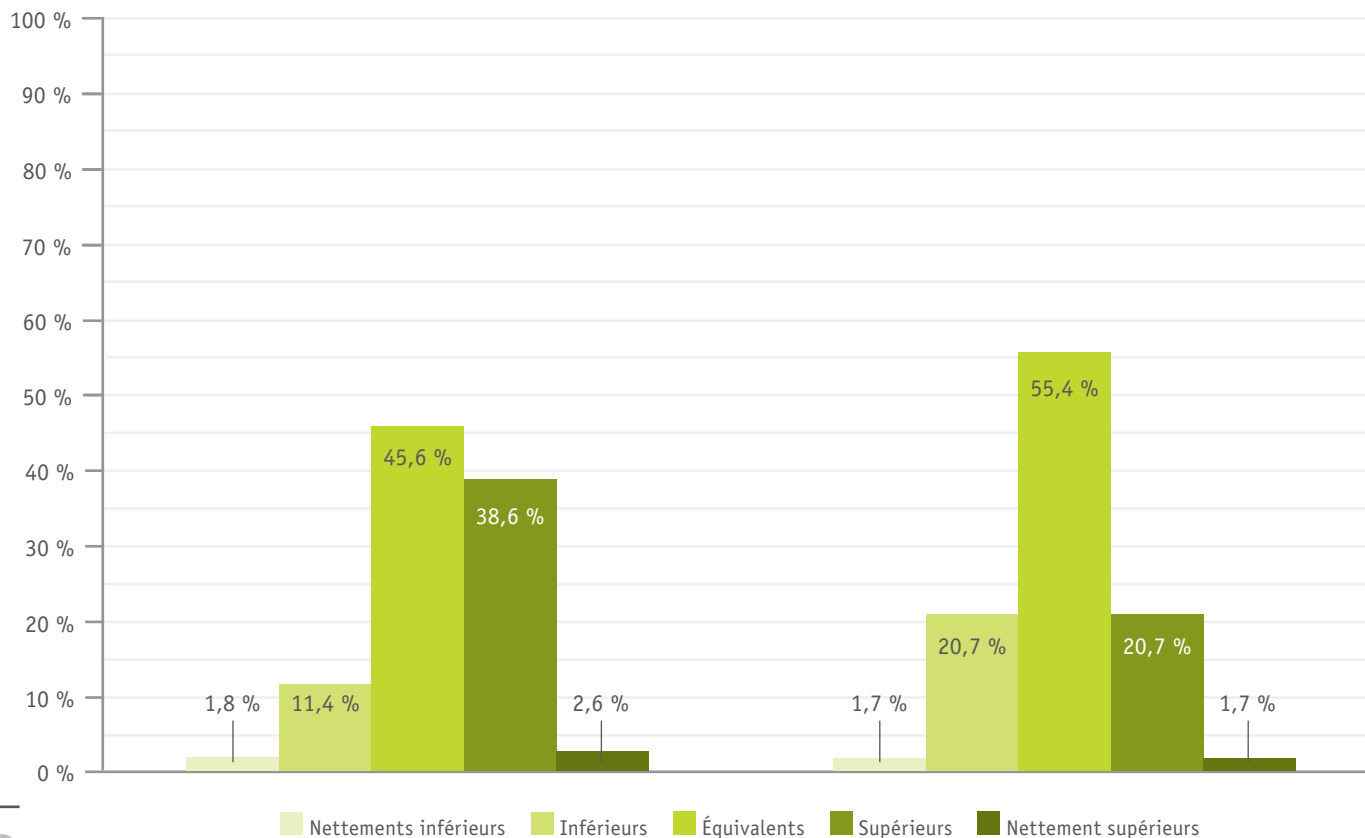
LES RÉSULTATS

**TRANSITION** LES RÉSULTATS DE VOS ÉLÈVES À L'ÉPREUVE COMMUNE PAR RAPPORT AUX RÉSULTATS OBTENUS PENDANT L'ANNÉE SONT...

NOMBRE DE RÉPONSES : 114

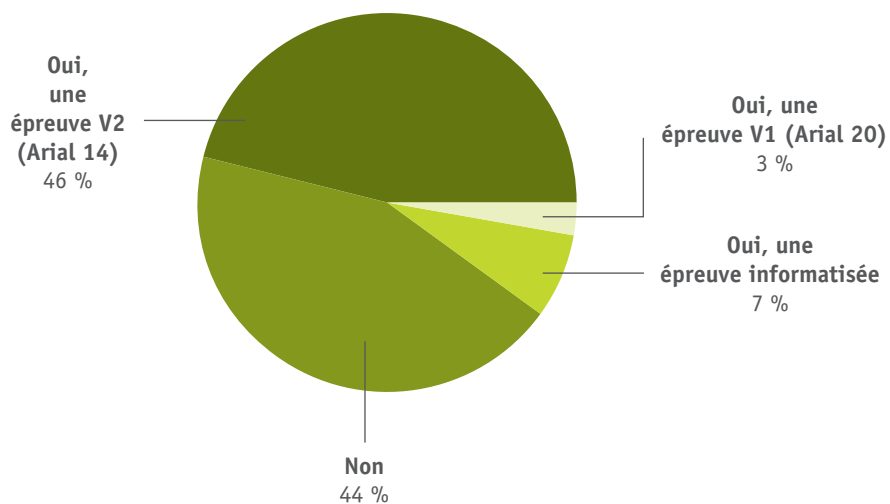
**QUALIFICATION** LES RÉSULTATS DE VOS ÉLÈVES À L'ÉPREUVE COMMUNE PAR RAPPORT AUX RÉSULTATS OBTENUS PENDANT L'ANNÉE SONT...

NOMBRE DE RÉPONSES : 121



**LES ADAPTATIONS**

**TRANSITION + QUALIFICATION** CERTAINS DE VOS ÉLÈVES ONT-ILS BÉNÉFICIÉ D'UNE ÉPREUVE ADAPTÉE ?  
NOMBRE DE RÉPONSES : 231



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère  
Administration générale de l'Enseignement**  
Avenue du Port, 16 – 1080 BRUXELLES  
www.fw-b.be – 0800 20 000

Graphisme : Aurélien Fauville - aurelien.fauville@cfwb.be  
Octobre 2024

Le Médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles  
Rue Lucien Namèche, 54 – 5000 NAMUR  
0800 / 19 199  
[courrier@mediateurcf.be](mailto:courrier@mediateurcf.be)

Éditeur responsable : Quentin David, Directeur général

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution